

چگونه مراجع لاتین را با قالب نویسنده-سال و با نام نویسندگان فارسی داشته باشیم؟

محمود امین طوسی

معمولاً در مستندات فارسی خواسته می شود که نام های لاتین مؤلفین در متن به صورت فارسی نوشته شود ولی در لیست مراجع به صورت انگلیسی ظاهر شوند. اگر از استیل *plainnat* در مستندات زی پرشین استفاده کنیم با مشکلاتی مواجه هستیم. با استفاده از استیل جدید *plainnat-fa.bst* می توانید در زمانی که متن شما فارسی و مراجعتان لاتین است از قالب مراجع به صورت «نویسنده-سال» استفاده کنید. به این منظور باید در هر مدخل مراجع خود یک فیلد جدید به نام *authorfa* تعریف نموده و معادل فارسی نام مؤلفین را در آن قید کنید. سایر کارها به صورت معمول انجام می شود. اگر نمی دانید روش معمول یعنی چی به ضمیمه مراجعه نمایید. مثال: نویسندگان در امین طوسی و دیگران (۲۰۰۹a) یک روش افزایش وضوح تصویر ارائه دادند. این روش در امین طوسی و فتاحی (۲۰۰۹) برای ویدئو بکار گرفته شد. همانگونه که می بینید در این مرجع که دو مؤلف داریم فامیل هر دو آمده است. خوب حالا ببینیم با مرجع امین طوسی و دیگران (۲۰۰۹b) چکار می کند. از آنجا که مؤلفین این مقاله و مقاله اول و سال نشر هر دو یکی است در کنار سال، *a,b,c,...* قرار می گیرد. این یکی را تبدیل به الف و ب نمی کنیم چرا که در لیست مراجع به همین صورت ظاهر می شوند. در مرجع Kanade and Baker (۲۰۰۲) چون فیلد *authorfa* را نداریم، اسامی به صورت لاتین و مشکل دار نوشته شده اند. اگر آنرا به صورت لاتین می خواهید دستور ارجاع را به صورت `\lr{\cite{referenceTag}}` بکار ببرید: در مرجع Baker and Kanade (2002) ... متأسفانه فعلاً با بسته *hyperref* سازگاری ندارد.

References

M. Amintoosi and M. Fathy. Video resolution enhancement in the presence of moving objects. In *International Conference on Image Processing, Computer Vision, and Pattern Recognition*, Las Vegas, USA, July 2009.

M. Amintoosi, M. Fathy, and N. Mozayani. Precise image registration with structural similarity error measurement applied to super-resolution. *EURASIP Journal on Applied Signal Processing*, 2009:7 pages, 2009a. Article ID 305479.

M. Amintoosi, M. Fathy, and N. Mozayani. Regional varying image super-resolution. In *IEEE International Joint Conference on Computational Sciences and Optimization*, volume 1, pages 913–917, Sanya, China, April 23–26 2009b.

Simon Baker and Takeo Kanade. Limits on super-resolution and how to break them. *IEEE Trans. Pattern Anal. Mach. Intell.*, 24(9):1167–1183, 2002. ISSN 0162-8828.

الف چگونه با فایل های *.bst* کار کنیم؟

1. Your references should be in a .bib file, say 'SomeEnReferences.bib'
2. The above file and your .bst file should be in the system path or the current directory.
3. For seeing the file structure, see the source files of this example.
4. In TeXMaker, press F1, F11, F1 and F1.